

佛说心明经

西晋三藏法师竺法护译



南無本師釋迦牟尼佛

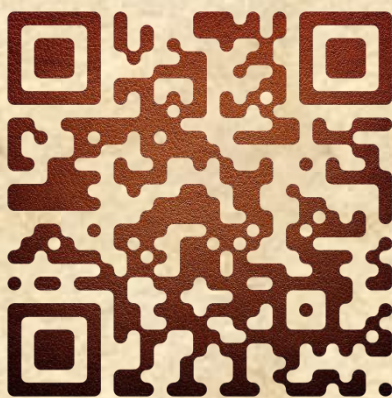
说 明

本简体注音版《佛说心明经》电子书，根据《乾隆大藏经》大乘单译经，第 0510 部，西晋三藏法师竺法护译《佛说心明经》原藏影印本校正注音，句读及注音仅供参考。

本电子书是免费结缘品。特此说明。

仁慧草堂

二〇二一年二月



扫码关注仁慧草堂微信公众号

● 起诵仪

诵经警文

1、未诵前，漱口，澡手。当净三业，若三业无亏，则百福俱集。三业者，身、口、意也。端身正坐，如对圣容，则身业净也。口无杂言，断诸嬉笑，则口业净也。意不散乱，屏息万缘，则意业净也。

2、未诵前，已诵后，俱要对圣像前合掌三礼。如无佛像，对经、对空礼拜亦可。

xiāngzàn

香赞

(一遍)

lú xiāngzhà ruò fǎ jiè méngxūn zhū fó hǎi huì xī yáowén suí chù
炉香乍爇。法界蒙薰。诸佛海会悉遥闻。随处

jié xiángyún chéng yì fāng yīn zhū fó xiànquánshēn
结祥云。诚意方殷。诸佛现全身。

ná mó xiāng yún gài pú sà mó hē sà
南無香云盖菩萨摩诃萨 (合掌三称)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó
南無本师释迦牟尼佛 (合掌三称)

kāi jīng jì

开经偈

(一遍)

wú shàng shèn shēn wēi miào fǎ bǎi qiān wàn jié nán zāo yù
无上甚深微妙法 百千万劫难遭遇

wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì
我今见闻得受持 愿解如来真实义

fó shuō xīn míng jīng
佛说心明经

xī jìn sānzàng fǎ shī zhú fǎ hù yì¹
西晋三藏法师竺法护译¹

wén rú shì
闻如是：

yī shí fó yóuwángshèchénglíng jiù shān yǔ wǔ bǎi bǐ qiū sì
一时，佛游王舍城灵鹫山，与五百比丘四

bù zhòng jù
部众俱。

fó yǐ chéndàn zhuó yī chí bō wǎng zhì yī xiàn ér xíng fēn wèi
佛以晨旦著衣持钵，往至一县而行分卫，

zhū tiān lóng shén zhuī yú shàng shì dào fàn zhì guǎn mén wài ér zhù fēn wèi²
诸天龙神追于上侍，到梵志馆门外而住分卫²，

fó fàng dà guāng pǔ zhào³ shí fāng
佛放大光普照³十方。

shí fàn zhì fù zhí cuàn chuī fàn jiàn guāng zhào shēn shēn dé ān
时，梵志妇执爨炊饭，见光照身身得安

wēn jiě yì wú liàng xīn zì niàn yán jīn cǐ guāng yào bú sì
隐，解恠⁴无量，心自念言：“今此光耀，不似

rì yuè shì fàn sì wáng zhū tiān zhī míng gōng hè xī yí bù néng zì
日月释梵、四王诸天之神明，躬荷熙怡不能自

shèng huán gù jiàn fó duān zhèng shū hǎo rú xīng zhōng yuè qí xiàng wēi⁵
胜。”还顾见佛端正殊⁵好，如星中月奇相巍

wēi zhòng hǎo jù zú zhū gēn dàn bó wú yǒu shuāi rù dài zuì shàng jì⁶
巍，众好具足诸根澹泊，无有衰入逮⁶最上寂，

dé dì yī dìng rú rì chū chū xiàn yú shān gāng rú zhuàn lún wáng lín xìng
得第一一定如日初出现于山岗，如转轮王临幸

¹ 丽本：西晋月氏国三藏竺法护译；永乐北藏本及龙藏本：西晋三藏法师竺法护译

² 丽本：住；永乐北藏本及龙藏本：住分卫

³ 丽本：照；永乐北藏本及龙藏本：照

⁴ 丽本：悍；永乐北藏本及龙藏本：恠

⁵ 丽本：殊；永乐北藏本及龙藏本：姝

⁶ 丽本：建；永乐北藏本及龙藏本：逮

dà diànbǎo chén yì cóng yòuruò dì shì xiǎn jù dāo lì yóu fàn tiān
大殿**宝**⁷臣翼从，又若帝释显据忉利，犹梵天

wáng yú dì qī zūn rú gāoshān xuě ěr jiǒng zhuó pǔ xiàn bèi jiā yǒng yuè
王于第七尊，如高山雪罔灼普现，倍加踊跃，

chóng zì cǔnwéi jīn dé dǔ fó jí zhòng dì zǐ chéng fù sù yuàn
重**自忖惟**⁸：“今得睹佛及**众**⁹弟子，诚副宿愿，

yù yǐ shí zhuàn fèng jìn zhèng jué yǐn chá yú fū bú xìn dào dé zhì cún
欲以食饌奉进正觉，隐察愚夫不信道德，志**存**

xié yí liù shí èr jiàn jiàn wǒ suǒ shī bì xīng jié hèn sù mìng qiān jiù
¹⁰邪疑六十二见，见**我**¹¹所施必兴结恨，宿命愆咎

shī xióng měng nán yīng zhuì nǚ xiàng jī zhì yú rén yù shī shèng zūn bù
失雄猛男，婴坠女像羈制于人，欲施圣尊不

dé yóu jǐ yí shùn hù yì dāng rú zhī hé biàn jí yā fàn qǔ zhī
得由己，宜顺护意当如之何？”便即**压**¹²饭取汁

yī sháo yǐ yòng shàng fó fó zhī wēi shén bō zhōng zì rán yǒu bǎi
一杓，以用上佛。佛之威神，钵中自然有百

wèi shí fó shí dá chèn kǒu tàn sòng yuē
味食。佛时达嚩，口叹颂曰：

jiǎ yǐ mǎ bǎi pǐ
假以马百疋

jīn yín jiào ān lè
金银**校**¹³鞍勒

yòng huì shī yú rén
用惠施于人

bù rú sháo fàn zhī
不如杓饭汁

shè yǐ qī bǎo chē
设以七宝车

zài mǎn zhū qí zhēn
载满诸**琦珍**¹⁴

sháo fàn zhī shī fó
杓饭汁施佛

qí fú guò yú bǐ
其福过于彼

ruò shī bái xiàng bǎi
若施白象百

míng zhū yīng luò shì
明珠璫珞饰

gòng fó yī sháo zhī
供佛一杓汁

qí fú chāo bǐ shàng
其福超彼上

⁷ 丽本：补；永乐北藏本及龙藏本：宝

⁸ 丽本：惟忖；永乐北藏本及龙藏本：忖惟

⁹ 丽本：佛；永乐北藏本及龙藏本：众

¹⁰ 丽本：在；永乐北藏本及龙藏本：存

¹¹ 丽本：妾；永乐北藏本及龙藏本：我

¹² 丽本：箠；永乐北藏本及龙藏本：压

¹³ 丽本：校；永乐北藏本及龙藏本：校

¹⁴ 丽本：珍琦；永乐北藏本及龙藏本：琦珍

rú shèngzhuàn lún wáng
如圣转轮王

pǔ xián yù nǚ hòu
普贤玉女后

duān zhèng wú yǒu bǐ
端正无有比

qī bǎo yīng luò shēn
七宝瓔珞身

rú shì zhī miào lèi
如是之妙类

qí shù gè yǒu bǎi
其数各有百

xī yǐ pèi shī rén
悉以配施人

bù rú yī sháo zhī
不如一杓汁

yú shí fàn zhì jìng zhù ér tīng wén fó suǒ tàn xīn huái yí huò
于时，梵志静住而听，闻佛所叹，心怀疑惑，

qiánwèn fó yán yī sháo fàn zhī hé suǒ zhí yě ér nǎi chēng zàn
前问佛言：“一杓饭汁何所直也，而乃称赞？

ruò gān bǎo shī xiàng mǎ chē shèng bù kě yán shù¹⁵ ér yún bù rú sháo fàn
若干宝施象马车乘不可言数¹⁵，而云不如杓饭

zhī shī sī zhī fàn zhī bù zhí yī qián rán nǎi zī jiē ruò gān yì bèi
汁施，斯之饭汁不直一钱，然乃咨嗟若干亿倍，

shú dāng xìn zāi
孰当信哉？”

yú shì shì zūn xún jí xiǎn lù guǎng cháng zhī shé yǐ fù qí
于是，世尊寻即显露广长之舌，以覆其

miàn shàng zhì fàn tiān gào fàn zhì yuē wú cóng wú shù yì bǎi qiān jié
面上至梵天，告梵志曰：“吾从无数亿百千劫，

cháng xíng zhì chéng liù dù wú jí shī zhū suǒ ān yǒu ér bù xī
常行至诚，六度无极，施诸所安，有而不惜，

nǎi huò sī shé nìng yǐ wàng yǔ néng zhì zhī hū wú yù wèn qīng zhì
乃获斯舌，宁以妄语能致之乎？吾欲问，卿至

chéng dá zhī céng pō wǎng fǎn shè wèi luó yuè zhōng lù jiàn yǒu¹⁶ shù
诚答之。曾颇往返舍卫罗阅，中路见有¹⁶树

míng ní jū lèi yìn bì rén zhòng wǔ bǎi shàng chē fǒu¹⁷
名尼拘类，荫庇人众五百乘车不¹⁷？”

duì yuē wěi rán yǒu shì suǒ¹⁸ jiàn yě
对曰：“唯然，有是所¹⁸见也。”

shì zūn yòu wèn qí zǐ dà rú
世尊又问：“其子大如？”

¹⁵ 丽本：皆毁；永乐北藏本及龙藏本：言数

¹⁶ 丽本：有；永乐北藏本及龙藏本：见有

¹⁷ 丽本：乎；永乐北藏本及龙藏本：不

¹⁸ 丽本：树我所；永乐北藏本及龙藏本：所

dá yuē xíng rú jiè zǐ
答曰：“形如芥子。”

fó gào fàn zhì qīngzhēnliǎngshé shí rú jiè zǐ shù hé dà
佛告梵志：“卿真两舌，实如芥子，树何大

hū
19 乎？”

duì yuē shěn ěr bù gǎn qī yě
对曰：“审尔，不敢欺也。”

fó yòu gào yuē zhǒng rú jiè zǐ shēng shù guǎng dà dì zhī
佛又告曰：“种如芥子，生树广大，地之

shēng zhí shì wú suǒ zhì suǒ fù mí guǎng nǎi ěr kuàng fù rú lái
生植²⁰适无所置所覆弥广乃尔，况复²¹如来、

wú shàng zhì zhēnděngzhèng jué wú liàng fú huì pǔ shèngzhě zāi jiè
无上至真等正觉，无量福会普胜者哉！戒、

dìng huì jiě tuō zhī jiàn shì dà cí hóng āi wú suǒ bú jì yǐ
定、慧、解²²脱知见事，大慈弘哀无所不济，以

zhuàngòngxiàn fú zuònán jì fàn zhì mò rán wú yǐ jiā bào
饌供献，福²³祚难计。”梵志默然无以加报。

shí fó nǎixiào wǔ sè guāngcóngkǒuchū zhào shí fāng wǔ qù zhī
时佛乃笑，五色光从口出，照十方五趣之

lèi tiān yù zhì rén xīn xǐ è guǐ bǎomǎn dì yù tòng xī
类，天欲至²⁴，人心喜，饿鬼饱满²⁵，地狱痛息，

chùshēng yì kāi zuì chú xúnguāng lái yì fó suǒ zhū fó xiào fǎ jiē yǒu
畜生意开罪除，寻光来诣佛所。诸佛笑法皆有

cháng ruì shòu pú sà jué biànzhào shí fāng guāngcóngdǐng rù
常瑞，授菩萨决，遍照十方，光从顶入；

shòuyuán jué bié guāng rù miàn mén shòushēng wén bié guāng rù jiān
授缘觉荊，光入面门；授声闻荊，光入肩

dǒu shuōshēngtiān shì guāngcóng qí rù shuōjiàng rén zhōng guāng
斗；说生天事，光从脐入；说降人中，光

¹⁹ 丽本：巨；永乐北藏本及龙藏本：大

²⁰ 丽本：殖；永乐北藏本及龙藏本：植

²¹ 丽本：况；永乐北藏本及龙藏本：尔，况复

²² 丽本：解脱、解；永乐北藏本及龙藏本：解

²³ 丽本：功；永乐北藏本及龙藏本：福

²⁴ 丽本：止；永乐北藏本及龙藏本：至

²⁵ 丽本：饱；永乐北藏本及龙藏本：饱满

cóng xī rù shuō qù sān kǔ guāngcóng zú xīn rù
从膝入；说趣三苦，光从²⁶足心入。

zhū fó zhī xīn bù yǐ yù xiào bù yǐ chēnxiào bù yǐ chīxiào
诸佛之欣，不以欲笑，不以瞋笑，不以痴笑，
bú fàng yì xiào bú lì yù xiào bù róng guì xiào bú fù ráo xiào
不放逸笑，不利欲笑，不荣贵笑，不富饶笑，
jīn fó pǔ děngmǐnshāngqúnméng xíng dà cí xiào wú sī qī yě
今佛普等愍伤群萌，行大慈笑，无斯七也。

xiánzhě ē nánfēn bié qī fǎ zhī fǎ jiě yì xiǎo shí liǎo jié chàng
贤者阿难分别七法，知法解义晓时了节畅
zhòng huì shì sī xǐng jǐ shēnmíngzhòng rén gēn jí cóngzuò qǐ gèng
众会事，思²⁷省己身明众人根，即从座起，更
zhěng yī fú cháng guì wèn fó fó hé yīn yuán xiào yuànshuō qí
整衣服，长跪问佛：“佛何因缘²⁸笑？愿说其
yì yì”
意。”

fó gào ē nán jiàn fàn zhì fù fā dà yì hū
佛告阿难：“见梵志妇发大意乎？”

duì yuē yǐ jiàn
对曰：“已见。”

fó yán sī fù shòuzhōng dāng zhuǎn nǚ xiàng hòu wéi nán zǐ
佛言：“斯妇寿终，当转女像后²⁹为男子，
shēng yú tiānshàngzhūtiānzhōngzūn xià shēng shì jiān wéi rén zhōngshàng
生于天上诸天中尊，下生世间为人中上，
jiě shēnmiào fǎ rú huàn rú huà rú shuǐzhōngyuèyǐngxiǎng yě mǎ què
解深妙法如幻如化、如水中月影响野马，却
sān shí jié dāng dé zuò fó míngyuē xīn míng rú lái zhì zhēn děngzhèng
三十劫当得作佛，名曰心明如来、至真、等正
jué míngxíngchéngwéi shàn shì shì jiān jiě wú shàng shì dào
觉、明行成为、善逝、世间解、无上士、道
fǎ yù tiānrén shī hào fó shì zūn
法御、天人师，号佛、世尊。”

fàn zhì xīn fú wǔ tǐ tóu dì kè xīn zì zé chàn yuē
梵志心伏，五体投地，克心自责，忤曰：

²⁶ 丽本：从；永乐北藏本及龙藏本：光从

²⁷ 丽本：自；永乐北藏本及龙藏本：思

²⁸ 丽本：因；永乐北藏本及龙藏本：因缘

²⁹ 丽本：得；永乐北藏本及龙藏本：后

wǒ rú xiǎo ér yú chī àn míng huái yí yóu yù bù shí dà shèng kǒu
“我如小儿愚痴暗冥，怀疑犹豫不识大圣，口
chū cū yán wéi yuán zuì xìn
出粗言唯原罪衅。”

fó yán shàn zāi shàn zāi ruò zì jiànguò guī mìng yú fó
佛言：“善哉！善哉！若自见过归命于佛，
yú dào fǎ lǜ huǐ yāng chén zhě qí jiù sǔn miè³⁰ fú zēng rì zī
于道法律悔殃尘者，其咎损灭³⁰，福增日滋。”

fàn zhì qǐ jìn³¹ wéi chuí dà āi jiā ēn jīn shè lìng dé chū
梵志启进³¹：“唯垂大哀！加恩矜摄令得出
jiā
家。”

fó jí nà shòu yǐ wéi shā mén xū fà zé chú fǎ yī zài shēn
佛即纳受以为沙门，须发则除法衣在身。
yú shí shì zūn jiǎng sì shèng dì kǔ jí³² jìn dào fàn zhì yǒng yuè lòu
于时，世尊讲四圣谛苦集³²尽道，梵志踊跃漏
jìn yì jiě
尽意解。

fó shuō rú shì xián zhě ē nán zhū sì bù zhòng tiān rén
佛说如是，贤者阿难、诸四部众、天、人、
lóng shén jiē fā dào yì huān xǐ qǐ shǒu ér tuì³³
龙、神，皆发道意，欢喜稽首而退³³。

佛说心明经

³⁰ 丽本：减；永乐北藏本及龙藏本：灭

³¹ 丽本：进启；永乐北藏本及龙藏本：启进

³² 丽本：习；永乐北藏本及龙藏本：集

³³ 丽本：稽首；永乐北藏本及龙藏本：稽首而退

● 结诵仪

bǔ quēzhēnyán 补阙真言

(三遍)

ná mó hē là dá nuó duō là yè yē qié là qié là jù zhù jù
南無喝啰怛那． 哆啰夜耶． 佉啰佉啰． 俱住俱
zhù mó là mó là hǔ là hōng hè hè sū dá ná hōng pō
住． 摩啰摩啰． 虎啰． 吽． 贺贺． 苏怛拏． 吽． 泼
mò ná suō pó hē
抹拏． 娑婆诃。

bǔ quēyuánmǎnzhēnyán 补阙圆满真言

(三遍)

ōng hū lú hū lú shè yì mù qiè suō hē
唵． 呼嚧呼嚧． 社曳穆契． 莎诃。

pǔ huíxiàngzhēnyán 普回向真言

(三遍)

ōng suō mó là suō mó là mí mó nǎng sà hā là mó hē zán
唵． 娑摩啰． 娑摩啰． 弥摩曩． 萨哈啰． 摩诃咱
hā là hòng
哈啰吽。

bá yī qiè yè zhànggēnběn dé shēngjìng tǔ tuó luó ní
拔一切业障根本得生净土陀罗尼

(三遍)

ná mó ē mí duō pó yè duō tuō qié duō yè duō dì yè tuō
南無阿弥多婆夜。哆他伽路夜。哆地夜他。

ē mí lì dū pó pí ē mí lì duō xī dān pó pí ē mí lì
阿弥唎。都婆毗。阿弥唎哆。悉耽婆毗。阿弥唎

duō pí jiā lán dì ē mí lì duō pí jiā lán duō qié mí nì
哆。毗伽兰帝。阿弥唎哆。毗伽兰哆。伽弥腻。

qié qié nuó zhǐ duō jiā lì suō pó hē
伽伽那。枳多迦隶。娑婆诃。

(不思議神力傳云。若欲受持咒法。嚼楊枝。澡豆。漱口。然香。于佛像前胡跪合掌。日夜六時。各誦三七遍。即滅四重。五逆。十惡。謗方等罪。悉得滅除。現世所求皆得。不為惡鬼神所惑亂。若數滿二十萬遍。即感得菩提牙生。若至三十萬遍。即面見阿彌陀佛。拔一切業障根本得生淨土神咒云。若有善男子善女人能誦此咒者。阿彌陀佛常住其頂日夜擁護。無令怨家而得其便。現世常得安隱。臨命終時。任運往生。)

zàn fó jì
赞佛偈

(一遍)

ē mí tuó fó shēn jīn sè 阿弥陀佛身金色	xiàng hǎo guāng míng wú děng lún 相好光明无等伦
bái háo wǎn zhuǎn wǔ xū mí 白毫宛转五须弥	gàn mù chéng qīng sì dà hǎi 紺目澄清四大海
guāng zhōng huà fó wú shù yì 光中化佛无数亿	huà pú sà zhòng yì wú biān 化菩萨众亦无边
sì shí bā yuàn dù zhòng shēng 四十八愿度众生	jiǔ pǐn xián lìng dēng bǐ àn 九品咸令登彼岸

ná mó xī fāng jí lè shì jiè dà cí dà bēi ē mí tuó fó
南無西方极乐世界大慈大悲阿弥陀佛

(一称)

ná mó ē mí tuó fó
南無阿弥陀佛 (千称或数百称)

ē mí tuó fó
阿弥陀佛 (千称或数百称)

ná mó guān shì yīn pú sà
南無观世音菩萨 (三称三拜)

ná mó dà shì zhì pú sà
南無大势至菩萨 (三称三拜)

ná mó qīng jìng dà hǎi zhòng pú sà
南無清净大海众菩萨 (三称三拜)

cí yúnc hànz hǔjìng tǔ wén
慈云 忏 主 净 土 文

(一遍)

yī xīn guī mìng jí lè shì jiè ē mí tuó fó yuàn yǐ jìng
一 心 皈 命 。 极 乐 世 界 。 阿 弥 陀 佛 。 愿 以 净
guāng zhào wǒ cí shì shè wǒ wǒ jīn zhèng niàn chēng rú lái míng wéi
光 照 我 。 慈 誓 摄 我 。 我 今 正 念 。 称 如 来 名 。 为
pú tí dào qiú shēng jìng tǔ fó xī běn shì ruò yǒu zhòng shēng yù
菩 提 道 。 求 生 净 土 。 佛 昔 本 誓 。 若 有 众 生 。 欲
shēng wǒ guó zhì xīn xìn yào nǎi zhì shí niàn ruò bù shēng zhě bù
生 我 国 。 至 心 信 乐 。 乃 至 十 念 。 若 不 生 者 。 不
qǔ zhèng jué yǐ cǐ niàn fó yīn yuán dé rù rú lái dà shì hǎi
取 正 觉 。 以 此 念 佛 因 缘 。 得 入 如 来 大 誓 海
zhōng chéng fó cí lì zhòng zuì xiāo miè shàn gēn zēng zhǎng ruò
中 。 承 佛 慈 力 。 众 罪 消 灭 。 善 根 增 长 。 若
lín mìng zhōng zì zhī shí zhì shēn wú bìng kǔ xīn bù tān liàn yì
临 命 终 。 自 知 时 至 。 身 无 病 苦 。 心 不 贪 恋 。 意
bù diān dǎo rú rù chán dìng fó jí shèng zhòng shǒu zhí jīn tái lái
不 颠 倒 。 如 入 禅 定 。 佛 及 圣 众 。 手 执 金 台 来
yíng jiē wǒ yú yī niàn qǐng shēng jí lè guó huā kāi jiàn fó jí
迎 接 我 。 于 一 念 顷 。 生 极 乐 国 。 华 开 见 佛 。 即
wén fó shèng dùn kāi fó huì guǎng dù zhòng shēng mǎn pú tí yuàn
闻 佛 乘 。 顿 开 佛 慧 。 广 渡 众 生 。 满 菩 提 愿 。
shí fāng sān shì yī qiè fó yī qiè pú sà mó hē sà mó hē bō
十 方 三 世 一 切 佛 。 一 切 菩 萨 摩 诃 萨 。 摩 诃 般
rě bō luó mì
若 波 罗 蜜 。

huíxiàng jì
回向偈

(一遍)

yuàn yǐ cǐ gōng dé	zhuāngyán fó jìng tǔ
愿以此功德	庄严佛净土
shàngbào sì chóng ēn	xià jì sān tú kǔ
上报四重恩	下济三途苦
ruò yǒu jiàn wén zhě	xī fā pú tí xīn
若有见闻者	悉发菩提心
jìn cǐ yī bào shēn	tóngshēng jí lè guó
尽此一报身	同生极乐国

sān guī yī
三皈依

(一遍)

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā wú
自皈依佛。当愿众生。体解大道。发无
shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīng zàng zhì
上心。自皈依法。当愿众生。深入经藏。智
huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà
慧如海。自皈依僧。当愿众生。统理大
zhòng yī qiè wú ài hé nánshèngzhòng
众。一切无碍。和南圣众。

(发愿文。回向偈。当对佛跪念。念毕。起身三礼而退。)

南无护法韦驮尊天菩萨



此咒置经书中可灭误跨之罪